



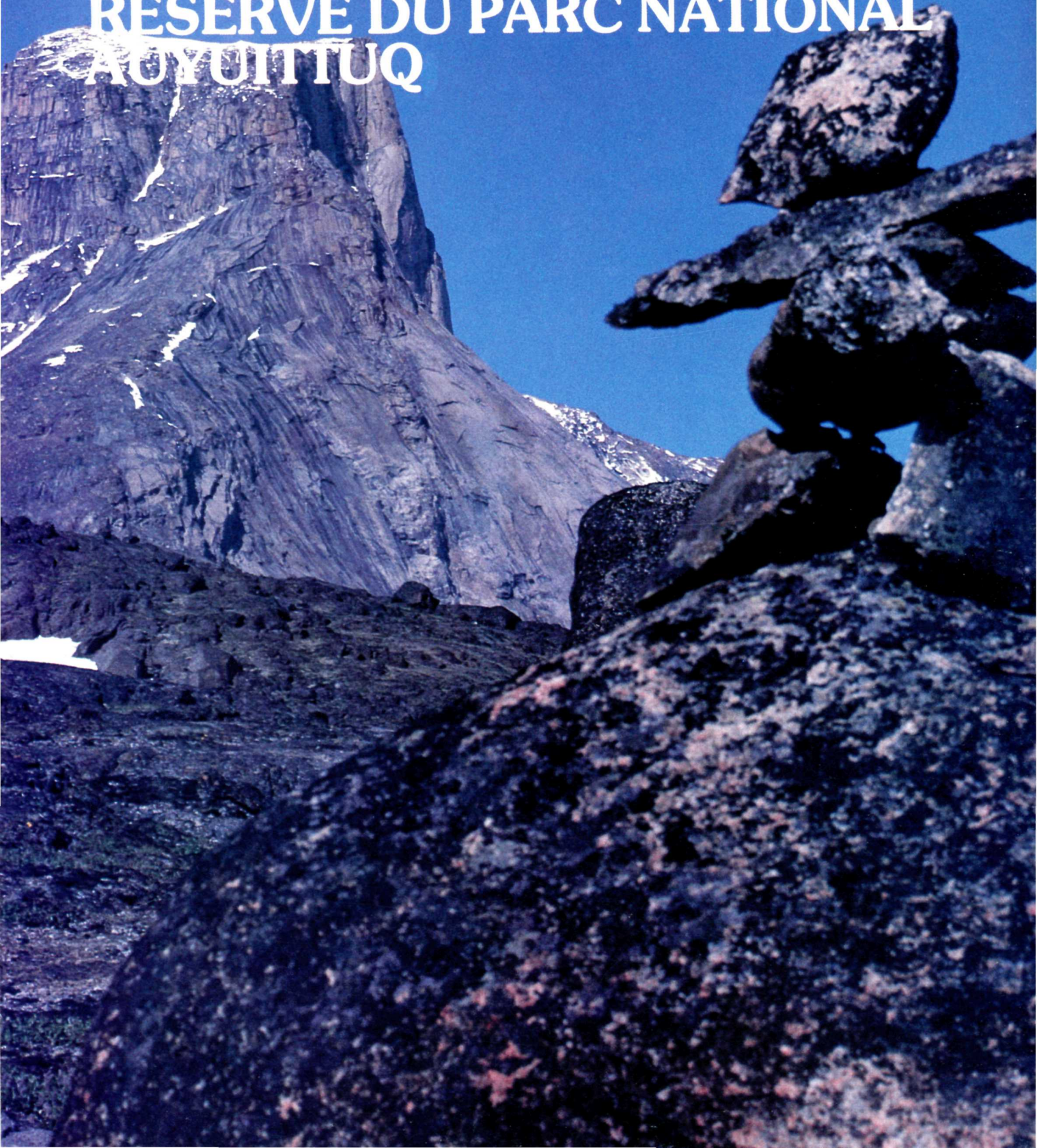
Parks  
Canada

Parcs  
Canada

NORTHWEST TERRITORIES  
TERRITOIRES DU NORD-OUEST

**AUYUITTUQ NATIONAL PARK  
RESERVE**

**RESERVE DU PARC NATIONAL  
AUYUITTUQ**





A local Inuit woman prepares caribou skins for clothing.

Une Inuit prépare des peaux de caribou.

#### COVER

Inukshuk, Weasel River Valley. Inukshuks were traditionally used by the Inuit as trail markers and in caribou hunting.

#### COUVERTURE

Inukshuk, vallée de la rivière Weasel. Les cairns Inukshuks étaient utilisés traditionnellement par les Inuits comme point de repère de sentiers et à la chasse aux caribous.

*Baffin Island, N.W.T., 2,400 km northeast of Montreal and 32 km from Pangnirtung.*

*Ile de Baffin, (T.N.-O.), 2 400 km au nord-est de Montréal et 32 km de Pangnirtung.*

*Superintendent  
Auyuittuq National Park Reserve  
Pangnirtung, N.W.T.  
XOA ORO*

*Directeur  
Réserve du parc national Auyuittuq  
Pangnirtung (Territoires du Nord-Ouest)  
XOA ORO*

To visit Auyuittuq National Park Reserve on Baffin Island is to encounter an elemental wilderness experience offered by no other park within Canada . . . and few in the world.

It is a harsh, unspoiled Arctic park whose rugged features provide a challenge to all who journey there — a challenge that should only be accepted by the well-prepared and the physically fit.

A large part of the area is covered by the Penny Ice Cap, a remnant of the Laurentide Ice Sheet which extended over most of Canada east of the Rocky Mountains about 18,000 years ago. It is this ice cap and the glaciers that flow from it that give the park its name: "Auyuittuq: the place that does not melt."

Both large outlet glaciers and small cirque glaciers radiate from the Penny Ice Cap, and the remainder of the park area is a glacier-formed landscape.

The ecosystem within Auyuittuq is well adapted to the harsh Eastern Arctic environment. The tundra vegetation is characterized by many lichens, mosses and dwarf shrubs; land mammals include lemmings, arctic hare, arctic fox, polar bear and caribou, and sea mammals include ringed, bearded and harp seals. Of the relatively few species of birds, the most common are geese, ducks, shore and sea birds, although gyrfalcon and peregrine falcons, snowy owls, ptarmigan, ravens and certain species of finches and sparrows are occasionally observed.

The area has been inhabited and influenced by a number of different cultures. The pre-contact culture may date back 4,000 or more years to the Pre-Dorset period, when early Inuit migrated across the Bering Land Bridge which once connected Alaska and Russia. The Thule culture of Netselikiut (people of the seal), from which the present Inuit are descended, occupied the coastal regions of the park area starting about 1,200 A.D.

Although initial recorded contact with the Inuit was made by Martin Frobisher in the mid-16th century, a sustained contact was not maintained until the whaling period, beginning in the mid-19th century. Remnants of this period are found in the park in Cumberland Sound and at Kivitoo. There is some speculation that this may also have been an area of Norse contact between the 13th and 15th centuries.

Auyuittuq National Park Reserve protects a geographical area of Canadian significance — the northern Davis natural region. Special features of this Arctic heritage include important landforms such as Pangnirtung Pass and the Penny Ice Cap; numerous cirques, hanging valleys and glaciers; terminal, lateral and ice-cored moraines, and other geomorphological phenomena.

The park is not easily accessible, and once there, visitors are on their own, carrying on their backs everything they will need during their stay. It is recommended that you contact the superintendent before planning a journey to this stark and harshly beautiful part of the continent.

Visiter la réserve du parc national Auyuittuq sur l'île de Baffin, c'est affronter la nature à son niveau le plus élémentaire. Aucun autre parc national au Canada, et peu d'endroits au monde, offrent une telle expérience.

Ceux qui se risquent à parcourir ce parc vierge et sévère de l'Arctique, feront face à un défi qui exige une bonne préparation et une excellente forme physique.

Une vaste région du parc est couverte par la calotte glaciaire Penny, vestige de la couche de glace laurentienne qui s'étendait sur une grande partie du Canada à l'est des Rocheuses, il y a environ 18 000 ans. Cette calotte glaciaire et les glaciers qui en découlent lui ont donné son nom d'Auyuittuq: "la région qui ne fond pas."

Le paysage du parc est entièrement sculpté par les glaces. Les glaciers des côtes et les petits cirques proviennent de la calotte glaciaire Penny.

A Auyuittuq, l'écosystème est bien adapté au milieu arctique oriental. Des mousses, des lichens et des arbustes nains caractérisent la toundra. Parmi les mammifères terrestres on compte le lemming, le lièvre, le renard arctique, l'ours polaire et le caribou. Les principaux mammifères marins sont les phoques annelé, barbu et du Groënland. Il y a peu d'oiseaux mais on peut y reconnaître fréquemment les oies, les canards, les oiseaux du littoral et de haute mer. Le gerfaut, le faucon pèlerin, la chouette blanche, le lagopède, le corbeau ainsi que certaines espèces de pinsons et autres passereaux ont été occasionnellement identifiés.

L'endroit est habité depuis plus de 4 000 ans par différents groupes et influencé par plusieurs facteurs culturels. Dans l'époque pré-Dorset, les premiers Inuits ont traversé la langue de terre Bering qui reliait autrefois l'Alaska à la Russie. Les Thulés de Netselikiut (les gens du phoque), ascendants des Inuits d'aujourd'hui, occupaient déjà le littoral du parc en 1 200 A.D.

Martin Frobisher fut le premier à signaler sa rencontre avec les Inuits au milieu du 16e siècle, mais ce n'est qu'au milieu du 19e siècle, grâce aux expéditions de chasse à la baleine, que les contacts soutenus furent entretenus. On trouve des vestiges de cette époque dans le parc, à la baie Cumberland et à Kivitoo. Selon une autre hypothèse, cette région aurait également connu des rencontres avec les Nordiques entre le 13e et le 15e siècle.

La réserve du parc national Auyuittuq protège la région naturelle septentrionale de Davis, reconnue comme zone géographique d'importance pour le Canada. Certains traits de cet héritage arctique sont les accidents de terrain tels le col Pangnirtung et la calotte glaciaire Penny, de nombreux cirques, vallées suspendues et glaciers, des moraines terminales, latérales et médianes, ainsi que d'autres phénomènes géomorphologiques.

L'accès au parc est difficile. Pendant son séjour, le visiteur ne doit dépendre que de lui-même, transportant sur son dos tout ce dont il aura besoin. Il est donc essentiel d'écrire au directeur du parc avant de visiter ce coin du continent d'une beauté absolue.



1



2



3



4



5



6

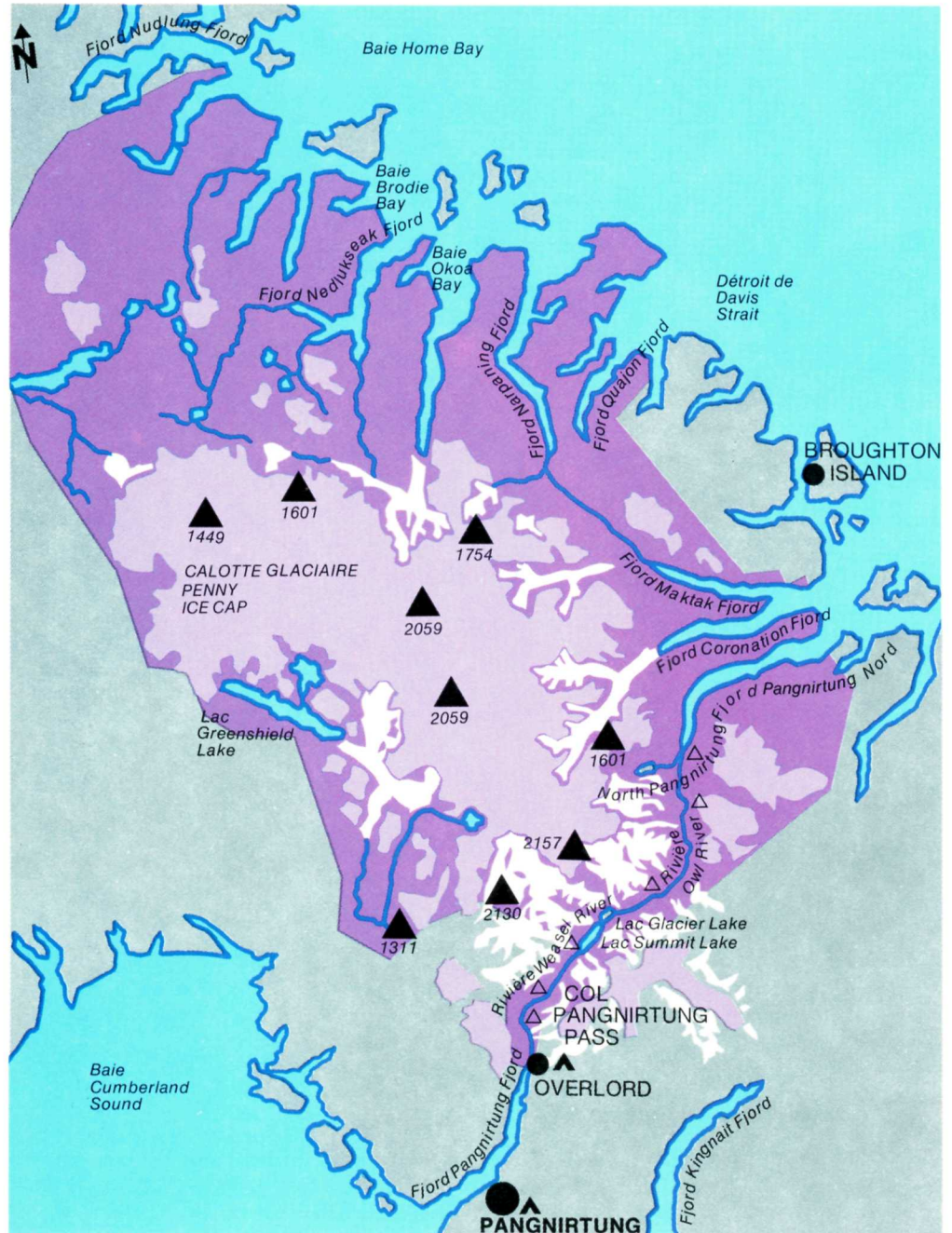


7

1. Two members of the large polar bear population in the northern fjords. The bears are a natural hazard and should be avoided by visitors.
  2. The area offers a challenge to those who seek it — such as this mountaineer improvising his way across a stream.
  3. Hikers walking up Caribou Glacier, near the glacier's toe.
  4. Crossing a moraine en route to Summit Lake.
  5. Mount Asgard — a climb popular with more experienced alpinists.
  6. Inuit park warden builds an inukshuk trail marker.
  7. Crossing Pangnirtung Pass through Owl Valley.
- 
1. Deux membres de la vaste population d'ours polaires des fjords du nord. Les ours sont des animaux dangereux que les visiteurs devraient éviter.
  2. Le parc est un paradis pour ceux qui aiment l'aventure, comme cet excursionniste qui doit improviser la façon de traverser un ruisseau.
  3. Excursionnistes au pied du glacier Caribou.
  4. La moraine, en route vers le lac Summit.
  5. Le mont Asgard, qu'affectionnent les alpinistes expérimentés.
  6. Gardien inuit construisant un cairn inukshuk.
  7. Traversant le col Pangnirtung par la vallée Owl.



Inuit hunters tending seal nets on Cumberland Sound.  
 Chasseurs inuits tendant des filets pour la chasse au phoque dans la baie Cumberland.



- LEGEND**
- Baffin Island
  - Auyuittuq National Park Reserve
  - Icefield
  - Glacier
  - ▲ Mountain Summit (metres)
  - Main Settlement
  - Settlement
  - ▲ Camping
  - △ Shelter

- LEGENDE**
- Ile de Baffin
  - Réserve du parc national Auyuittuq
  - Champ de glace
  - Glacier
  - ▲ Sommets (mètres)
  - Centre de population principal
  - Centre de population
  - ▲ Camping
  - △ Abri

Published by authority of the Minister of the Environment  
 ©Minister of Supply and Services Canada 1983

Publié en vertu de l'autorisation du ministre de l'Environnement  
 ©Ministère des Approvisionnement et Services Canada 1983

QS-R121-000-BB-A1